



Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 1 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

El Tinent d'alcalde de Benestar i Drets Socials (P.D. Decret 06375/2016 de 26 de juliol) per Resolució, el número i data de la qual apareixen al marge, ha resolt:

RESOLUCIÓ RELATIVA A LA FORMALITZACIÓ I EL CONTINGUT DEL CONVENI PER A LA UTILITZACIÓ DELS SERVEIS ESPORTIUS DE LES INSTAL·LACIONS ESPORTIVES MUNICIPALS AMB L'ENTITAT FUTBOL CLUB CAN BUXERES.

El Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea de Benestar i Drets Socials, en exercici de les facultats que per a l'administració executiva li corresponen a aquesta Àrea, pel decret de l'alcaldia 6374/2016, de 26 de juliol de 2016, en relació amb el procediment que es segueix per aprovar la formalització i el contingut del conveni per a la utilització de serveis esportius de les instal·lacions esportives municipals amb l'entitat FUTBOL CLUB CAN BUXERES.

VIST el Decret del Tinent d'Alcalde de l'Àrea d'Esports núm. 006741/97 de 12 de novembre en el que es va aprovar la minuta-esborrany dels convenis següents:

- 1.- Conveni per a la utilització, de temporada i competició, d'instal·lacions esportives.
- 2.- Conveni per a la utilització dels serveis d'educació física i natació.
- 3.- Conveni per a la utilització puntual i especial d'instal·lacions esportives.
- 4.- ANNEX 1 - Sobre la sol·licitud d'horaris d'utilització de les instal·lacions esportives municipals, de conformitat amb el que estableix l'Ordenança General per a la utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997.
- 5.- ANNEX 2 - Sobre els antecedents tècnics per a la utilització dels serveis de natació i d'educació física, de conformitat amb el que estableix l'Ordenança General per a la utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997.

VISTA la sol·licitud de formalització de conveni següent:

Data presentació: 11 d'octubre de 2017 (NRE. 778).

.../Continua

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiudadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	1 de 7



Ajuntament de L'Hospitalet

Benestar i Drets Socials

Servei d'Esports i Joventut

[Unitat de Dinamització Esportiva]

Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 2 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

Entitat beneficiària: FUTBOL CLUB CAN BUXERES (NIF. G64260823).

Activitat: Lligues Futbol.

Cost de l'activitat: 5.292,32 €.

Durada de l'activitat: Temporada 2017/2018.

Instal·lació: CMF Can Buxeres.

Aplicació pressupostària: 1.343.00.

ATÈS que resulta procedent formalitzar el conveni per a la utilització de temporada d'instal·lacions esportives amb FUTBOL CLUB CAN BUXERES (NIF. G64260823).

VISTA la Providència del subscrit Tinent d'Alcaldia, ordenant que es procedeixi a la formalització del conveni amb FUTBOL CLUB CAN BUXERES (NIF. G64260823).

VISTOS l'informe jurídic així com l'informe tècnic amb el vist-i-plau del Cap de Servei.

El Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea de Benestar i Drets Socials, en exercici de les facultats que li han estat delegades per l'acord de la Junta de Govern Local mitjançant Acord de 23 de juny de 2015, publicat en el BOP de 9 de juliol de 2015.

RESOL:

Primer.- Donar compliment al contingut de la minuta-esborrany dels convenis aprovats en el Decret núm. 006741/97 del 12 de novembre, formalitzant en conseqüència el text del conveni per a la utilització puntual i especial d'instal·lacions esportives amb FUTBOL CLUB CAN BUXERES (NIF. G64260823) i que diu literalment el següent:

“CONVENI PER A LA UTILITZACIÓ, DE TEMPORADA I COMPETICIÓ, D'INSTAL·LACIONS ESPORTIVES.

D'una banda, el Sr. Cristian Alcázar Esteban, Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea de Benestar i Drets Socials, Servei d'Esports i Joventut de l'Ajuntament de L'Hospitalet, que obra en nom i

.../Continua

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiudadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	2 de 7



Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 3 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

representació d'aquest, en exercici de les facultats que li han estat delegades per l'Alcaldia al Decret número 6375 de data 26 de juliol de 2016, publicat al BOP de 5 d'agost de 2016.

I de l'altra, el Sr. Ricardo Reche de la Peña, amb DNI: 38.459.631-C, que obra en nom i representació de la entitat F.C. Can Buxeres, amb NIF. G-64240823, domiciliada al carrer Miralta 31, 08906 de L'Hospitalet.

Reconeixent-se mútuament la capacitat legal necessària per a aquest acte,

DIUEN:

1.- Que els preus públics de l'Ajuntament, durant l'any 2017 per la utilització de les instal·lacions esportives municipals van ser aprovats la Comissió de competències delegades del Ple en sessió del 22 de desembre de 2016.

2.- Que l'usuari F.C. Can Buxeres, utilitzarà les instal·lacions de CMF Can Buxeres, de conformitat amb el què estableix l'Ordenança General per a la Utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997, i annex adjunt, en els següents horaris i activitats per a la temporada 17/18, des de novembre de 2017 fins al juliol de 2018:

Activitat/equip	Edat/categoria	Categoria competició	Dies i horaris	Practicants
FUTBOL	SENIOR	LLEURE	DISSABTES: de 20 a 22 h	30
FUTBOL	SENIOR	LLEURE	DIUMENGES: 14 a 19 h	30

3.- Que l'import dels preus públics corresponents a aquesta utilització és de **5.292,32 €**, que es correspon a la següent aplicació dels preus públics 2017:

Activitat de dissabte:

. Camps de futbol de gespa artificial

.../Continua

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiudadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	3 de 7



Ajuntament de L'Hospitalet

Benestar i Drets Socials

Servei d'Esports i Joventut

[Unitat de Dinamització Esportiva]

Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 4 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

- . Competició
- . Sessions de 2 h de setembre a juny (10 mesos) màxim 20 partits, sènior
- . Codi Preu - C.9: 1.680,10 €
- . Part proporcional del mes de novembre al mes de juliol (9 mesos): 1.512,09 €

. Total: 1.512,09 €

Activitat de diumenge:

- . Camps de futbol de gespa artificial
- . Competició
- . Sessions de 2 h de setembre a juny màxim 20 partits, sènior
- . Codi Preu: C.9: 1.680,10 €
- . Part proporcional del mes de novembre al mes de juliol (9 mesos): 1.512,09 €
- . Per 5 h : 3.780,23 €

. Total: 3.780,23 €

El Total final .-

.Dissabte (2 h): 1.512,09 € + Diumenge (5 h): 3.780,23 € = **5.292,32 €**

de conformitat amb els preus públics aprovats per acord del Ple de l'Ajuntament en la data més amunt assenyalada.

4.- Que el pagament dels preus públics es farà efectiu de la forma que s'especifica tot seguit:

Opció A

Es farà efectiu dins del 4r Trimestre del 2017 el 100 % de l' import, per liquidació.

Opció B

- . El 60 % d' import es farà efectiu dins del 4r Trimestre del 2017, per liquidació.
- . El 40 % restant: abans de finalitzar el segons trimestre del 2018, per liquidació.

.../Continua

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiudadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	4 de 7



Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 5 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

Tot això d'acord amb el que estableix el RDL 2/2004, de 5 de març que aprova el text refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals.

Opció escollida:

B X	60%	3.175,39 €
	40%	2.116,93 €

5.- Que l'usuari es compromet a respectar i acomplir l'Ordenança General d'ús de les instal·lacions esportives municipals i a més, en el seu cas, de la reglamentació específica per a la instal·lació que utilitza i resta de normativa legal aplicable.

6.- Que l'usuari es compromet a cobrir aquesta activitat amb una assegurança de responsabilitat civil, de la qual en farà arribar una còpia al Servei d'Esports i Joventut. Aquest, s'eximeix de qualsevol responsabilitat civil i/o penal que es pugui donar a la instal·lació dins l'horari acordat, tant pel seu mal ús com per possibles danys que puguin produir o sofrir els usuaris o tercers, essent l'únic responsable l'usuari.

7.- Que l'usuari es compromet a què els diferents grups/equips que utilitzin la instal·lació, estiguin acompanyats en tot moment pels entrenadors i/o responsables; en cas contrari, no es permetrà el seu accés a la instal·lació.

8.- L'incompliment de qualsevol de les condicions establertes en el present conveni per part de l'usuari, autoritzarà al Servei d'Esports i Joventut a la rescissió automàtica d'aquest, eximint-lo de retornar les quantitats cobrades per la prestació del servei objecte del present compromís.

9.- Si en el decurs de la temporada el Servei d'Esports i Joventut, mitjançant els seus tècnics, comprovés la baixa utilització de la instal·lació, podrà arribar a la reducció o a l'anul·lació total dels horaris concedits, perdent l'usuari la quantitat pagada per l'ús de la instal·lació objecte del present compromís.

Això no obstant, quan per causes no imputables a l'usuari no es realitzi l'activitat, no tingui lloc la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic o no es presti el servei, procedirà la devolució de l'import corresponent, de conformitat amb el què estableix l'article 46.2 de la Llei més amunt esmentada.

.../Continua

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiudadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	5 de 7



Ajuntament de L'Hospitalet

Benestar i Drets Socials

Servei d'Esports i Joventut

[Unitat de Dinamització Esportiva]

Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 6 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

10.- El Servei d'Esports i Joventut es reserva, no obstant, el dret a disposar de qualsevol horari si ho considera d'interès municipal, sempre que ho notifiqui amb un mínim d'antelació de 15 dies, o bé, en el cas d'alguna activitat d'especial interès ciutadà, amb la màxima antelació possible.

11.- Els signants d'aquest conveni es sotmeten als Jutjats de l'Hospitalet per a resoldre qualsevol qüestió que pugui plantejar-se per la interpretació dels acords corresponents, o intervenció judicial que hagi de seguir-se per a la resolució que els afecti, renunciant al seu propi fur o privilegi.

12.- Aquests acords no tindran cap validesa si no van acompanyats dels documents de pagament i de la resta de documentació que se sol·licita.

Signen per duplicat".

Segon.- Procedir a la signatura de l'esmentat conveni, en els termes a què es refereixen els esborranys aprovats pel Decret esmentat amb anterioritat.

Tercer.- Donar trasllat al Servei d'Esports i Joventut, a la Intervenció General i a l'interessat.

.../Continua

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiutadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	6 de 7



Ajuntament de L'Hospitalet

Benestar i Drets Socials

Servei d'Esports i Joventut

[Unitat de Dinamització Esportiva]

Trasllat de Resolució núm.: 008046/2017 de 26/10/2017

Full 7 Reg. sortida: 2017/048513 de 26/10/2017

FUTBOL CLUB CAN BUXERES

C. MIRALTA, 31
08906-L'HOSPITALET
BARCELONA

Contra aquest acte que posa fi a la via administrativa, els interessats podran interposar, davant del mateix òrgan municipal que va dictar l'esmentat acte, recurs de reposició potestatiu, en el termini d'un mes, a contar des del següent dia hàbil a la recepció de la notificació del mateix. Si transcorregut un mes des de la interposició de l'esmentat recurs de reposició potestatiu no se n'ha rebut resolució expressa, aquest es tindrà per desestimat, en el qual cas es podrà interposar, davant del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, el corresponent recurs contenciós administratiu, en el termini de sis mesos, a contar des del següent dia hàbil a aquell en que va finalitzar el termini per a que l'Ajuntament resolgui el recurs de reposició potestatiu, en la forma i amb els requisits establertes en la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa. En cas de que el recurs de reposició potestatiu fora resolt de forma expressa, el termini per a interposar el recurs contenciós administratiu davant de l'esmentat Tribunal serà de dos mesos, a contar des del següent dia hàbil a la recepció de la corresponent notificació.

Això no obstant, els interessats podran interposar directament el recurs contenciós administratiu, sens necessitat de la interposició prèvia del recurs de reposició potestatiu, davant del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en el termini de dos mesos, a comptar des del següent dia hàbil a la recepció de la notificació de l'acte, en la forma i amb els requisits previstos en la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa.

Tot això sens perjudici de la interposició de qualsevol altre recurs que es cregui convenient.

Signat per actuació administrativa automatitzada
Vice-Secretaria de la Junta de Govern Local

U0404/1910-794172/1 [0057 ETT]

Aquest document és una còpia del que consta en els arxius electrònics de l'Ajuntament. Les còpies impreses que es facin d'aquest document tenen la consideració de còpia autèntica, atès que el codi segur de validació que s'inclou a continuació permet comprovar-ne l'autenticitat, la validesa i la integritat a la seu electrònica, mitjançant l'enllaç que s'indica a continuació:

Codi Segur de Verificació:	d7c81369-dc99-4b44-9349-b9cb20e9226e	Data/Hora impressió:	26/10/2017 17:03
Uri de Verificació:	https://seuelectronica.l-h.cat/CarpetaCiudadana/validacioDocument.aspx	Pàgina:	7 de 7